

## **INSTALLATION MANUAL**

# Additional heat exchanger

Installation manual Additional heat exchanger

**English** 

Installationsleitung Modul zusätzlicher Wärmetauscher

Deutch

Manuel d'installation Module batterie additionnelle Français

Manual de instalación Módulo batería adicional

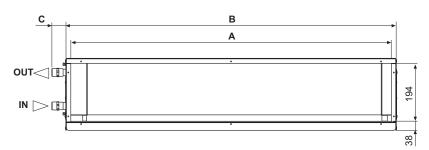
Español

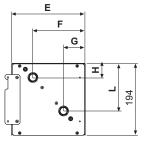
Italiano

Manuale d'installazione Additional heat exchanger

EAH04A6 EAH07A6 EAH10A6







		Α	В	С	E	F	G	н	L	F
EAH04A6	FWB 02-03-04	709	742	46	243	173	71,5	47	158	3/4"
EAH07A6	FWB 05-06-07	1059	1092	46	243	173	71,5	47	158	3/4"
EAH10A6	FWB 08-09-10	1409	1442	55	335	257	72	63,5	144	1"

### NOTES





#### Additional heat exchanger

Installation manual



### Additional heat exchanger module for hot water operation

The hot water heat exchanger module is suitable for mounting on the air outlet of FWB unit.

#### Maximum water temperature = 95°C

Select the water connection side of the additional heat exchanger, unscrew the straight connector, connect the module to FWB unit using the lateral brackets and self-tapping screws provided, finally, add the straight connector afterwards to the additional battery.

While connecting the taps, hold the unit's plumbing connections tightly in place using a hexagonal wrench to prevent the pipes inside the unit from being damaged.



## Modul zusätzlicher Wärmetauscher für Betrieb mit Heisswasser

Die Heißwasserbatterie ist für die Montage am Luftauslass der Einheit FWB vorgesehen

#### Max. Wassertemperatur 95°C

Die Anschlussseite des zusätzlichen Tauschers wählen, der flansch entfernen beim aufschrauben der 4 schrauben,das Modul mit den mitgelieferten Seitenbügeln und den selbstschneidenden Schrauben an die Einheit FWB anschließen, schließlich, der flansch zum zusätzlichen wärmetauscher befestigen .

Die Wasseranschlüsse der Maschine während der Montage mit einem Sechskantschlüssel festhalten, damit die Rohre in der Einheit nicht beschädigt werden.



#### MODULE BATTERIE ADDITIONNELLE

#### POUR FONCTIONNEMENT À L'EAU CHAUDE

Le module batterie à l'eau chaude est prévu pour être monté sur la sortie d'air de l'unité FWB .

#### Température maximum eau 95°C

Choisir le côté raccords de la batterie additionnelle, enlever le raccord en dévissant les 4 vis, raccorder le module à l'unité FWB, en utilisant les étriers latéraux et les vis tarauds fournis, après fixer de nouveau le raccord a la batterie additionnelle.

Durant les opérations de raccordement hydraulique, maintenir fixes les raccords hydrauliques de l'unité à l'aide d'une clé hexagonale afin de ne pas endommager les tuyaux internes de l'unité.



#### **M**ÓDULO BATERÍA ADICIONAL

#### FUNCIONAMIENTO CON AGUA CALIENTE

El módulo batería de agua caliente está previsto para ser montado en la salida aire de la unidad FWB.

#### Temperatura máxima agua = 95 °C

Elegir el lado de las conexiones de la batería adicional y quitar el soporte de conexión desenrroscando los 4 tornillos, acoplar el módulo a la unidad FWB utilizando los elementos de fijación laterales suministrados y los tornillos autorroscantes, por último, volver a fijar al soporte a la batería adicional.

Durante las operaciones de conexión hidráulica, retener las conexiones hidráulicas de la máquina mediante una llave hexagonal, a fin de evitar que se dañen los tubos en el interior de la unidad.



#### Modulo batteria addizionale Funzionamento con acqua calda

Il modulo batteria ad acqua calda è previsto per il montaggio sull'uscita aria dell'unità FWB.

#### Temperatura massima acqua = 95°C

Scegliere il lato attacchi della batteria addizionale, rimuovere la flangia di collegamento svitando le 4 viti, collegare il modulo all'unità FWB utilizzando le staffe laterali a corredo e le viti autofilentanti, infine, rifissare la flangia alla batteria addizionale.

Durante le operazioni di collegamento idraulico, trattenere gli attacchi idraulici della macchina con una chiave esagonale, per evitare di danneggiare i tubi all'interno dell'unità.



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium